



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Vehicles & Industrial Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Autobus scolaire	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T8827-170013/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T8827-170013	<b>Date</b> 2017-08-01
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HP-371-73179	
<b>File No. - N° de dossier</b> hp371.T8827-170013	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-08-22</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Modérie, Christine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp371
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3327 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-2953
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Cette modification N° 001 de l'invitation est présentée afin de réviser le document d'invitation à soumissionner comme suit :**

Page 8 de 26      **Section IV : Renseignements supplémentaires**

Le Canada demande que les fournisseurs présentent les renseignements suivants :

**1. Date de livraison**

Bien que la livraison du véhicule soit demandée pour ou avant le 30 novembre 2017 la meilleure livraison pouvant être offerte est la suivante:

**SUPPRIMER :** Article 001- Un (1) Autobus scolaire Lion sera livrée dans les \_\_\_\_\_ jours civils suivant la date d'octroi du contrat.

**INSÉRER :** Article 001- Un (1) Autobus scolaire **Thomas SAF-T Liner C2** sera livrée dans les \_\_\_\_\_ jours civils suivant la date d'octroi du contrat.

Page 14 de 26      **6.1 Besoin**

**SUPPRIMER:** L'entrepreneur doit livrer un (1) Autobus scolaire Lion pour le Programme des essais de sécurités, en conformité avec l'Annexe "A" - Spécifications – Transports Canada ci-jointe.

**INSÉRER :** L'entrepreneur doit livrer un (1) Autobus scolaire **Thomas SAF-T Liner C2** pour le Programme des essais de sécurités, en conformité avec l'Annexe "A" - Spécifications – Transports Canada ci-jointe.

**ANNEXE « A »      SPÉCIFICATIONS – TRANSPORTS CANADA**  
**Aperçu du projet**

**SUPPRIMER :** Transports Canada (TC) a besoin qu'on lui fournisse et qu'on lui livre un (1) Autobus scolaire Lion pour effectuer des essais de sécurités. L'autobus scolaire est conforme aux caractéristiques ci-dessous.

**INSÉRER :** Transports Canada (TC) a besoin qu'on lui fournisse et qu'on lui livre un (1) Autobus scolaire **Thomas SAF-T Liner C2** pour effectuer des essais de sécurités. L'autobus scolaire est conforme aux caractéristiques ci-dessous.

**Toutes les modalités demeurent les mêmes.**